



# dorfheftli

Die kleine Zeitung für Teufenthal und die Region 08/2024





**Erzähltal.ch**  
12. – 15. 9. 24

aargauSüd regio SWISSLOS

**Tolle Veranstaltungen  
für Gross & Klein**

**Eintritt frei für alle**



ihre **garten welt**

**Gartenpflege  
aus Leidenschaft.**

www.ihregartenwelt.ch



### Gemeindeverwaltung Teufenthal

Kirchweg 1

5723 Teufenthal

Telefon: 062 768 80 20

E-Mail: [kanzlei@teufenthal.ch](mailto:kanzlei@teufenthal.ch)

Web: [www.teufenthal.ch](http://www.teufenthal.ch)

### Öffnungszeiten

Montag	08.30 – 11.30	13.30 – 16.00
Dienstag	08.30 – 11.30	13.30 – 16.00
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	08.30 – 11.30	13.30 – 18.00
Freitag	geschlossen	

## Gemeindeverwaltung

### Grüngutabfuhr

13. und 27. August

### Gemeindeversammlungen

15. November

### Feiertage

Weihnachten/Stephanstag, 25./26. Dezember  
Neujahr/Berchtoldstag, 1./2. Januar 2025



Charly Haller empfiehlt im August unser leckeres  
**Rinds-Entrecote**, CH, 100 g **5.95\*** statt 7.20

\* Aktionspreis gültig im August 2024.

Weitere genussvolle Produkte zeigen wir Ihnen gerne im Laden. Wir freuen uns auf Sie!

**ULMANN**  
METZGEREI PARTYSERVICE

5732 Zetzwil | 062 773 12 16 | [ulmann-metzgerei.ch](http://ulmann-metzgerei.ch)

KARL «CHARLY» HALLER



**Tankrevisionen  
Hauswartungen  
Entfeuchtungen**

Erismann AG 5616 Meisterschwanden Tel. 056 667 19 65 [www.erismannag.ch](http://www.erismannag.ch)

### Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [info@dorfheftli.ch](mailto:info@dorfheftli.ch)

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Patrick Tepper (pte). Redaktoren: Thomas Moor (tmo.), Daniel Hinzen (dah). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental), Nicole Stock (Seetal)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats

Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr

Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2023: 22 706

Online: [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli), [instagram.com/dorfheftli\\_ag](https://instagram.com/dorfheftli_ag)

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch)

Druckpartner: Kromer Print AG, [kromerprint.ch](http://kromerprint.ch)

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



Gedruckt in der Region

printed in  
switzerland

Quelle: Gemeindeverwaltung Teufenthal

Das nächste Dorfheftli erscheint am

**Mittwoch  
4. September**

Redaktionsschluss

Freitag, 30. August, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:

[dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch)

[facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli)

[instagram.com/dorfheftli\\_ag](https://instagram.com/dorfheftli_ag)

**Zeitung war gestern –  
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung  
mit Mehrwert



Alterszentrum Mittleres Wynental  
5727 Oberkulm, www.az-oberkulm.ch  
062 768 81 81 (Tischreservation Kafi direkt)

*Kafi Bündten*

**Ein Besuch bei uns lohnt sich immer:**

4-Gang Tagesmenü Mo. – Sa.: CHF 19.50  
So.: CHF 24.50  
Wochen- und Vegi-Hit: CHF 19.50

**Jeden 2. Donnerstag  
ab 14.30 Uhr Live-Musik im Kafi**  
15. August: Echo vom Sood  
29. August: Oldie Singers

Gluschtige Monatsspezialitäten und feine Desserts

Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 09.00 bis 17.00 Uhr – Sonn- und Feiertage 10.00 bis 17.00 Uhr

**Internorm**  
Fenster – Haustüren

**FENSTER CENTER**

Fenster-Center AG Reinach  
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG  
062 772 42 22  
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

**DIE GRÖSSTE FENSTER-VIELFALT DER SCHWEIZ!**

**ZAHLEBÜCHER.CH**

**Buchhaltungen • Steuererklärungen  
Immobilienbewirtschaftungen**

für Privatpersonen,  
Klein- und Einzelunternehmen  
auch Hausbesuche

Sachbearbeiterin Treuhand,  
Rechnungswesen,  
Immobilien-Bewirtschaftung  
und Steuern Edupool

**Zu vermieten**  
Schliessfächer  
ab Fr. 60.00/Jahr,  
exkl. MWST.

Annelise Schnyder • 062 776 00 08 • 079 421 70 26  
Dorfstrasse 24 • 5723 Teufenthal

**DER Rundumservice für Ihre Liegenschaft**

**schnyder-hauswart.ch**

Ruedi Schnyder  
Tel. 079 793 33 23  
Gränichen / Teufenthal



**Aus dem Gemeinderat**

**Liebe Teufenthalerinnen und Teufenthaler  
Grüezi mitenand**

Wir schreiben das Jahr 2024, die Welt zerfällt gerade! Das Jahr ist geprägt von vielen schlechten Nachrichten: Kriege, Katastrophen, Pandemien, wirtschaftliche Probleme, Lieferengpässe, Inflation, Fachkräftemangel und, und, und.

«Alles wird immer schlimmer!» Diesen Satz hören wir ständig. Und er ist grundfalsch.

Schalten wir einen Gang herunter, nehmen uns Zeit und erfreuen uns z.B. am vergangenen Geburtstag «850 Jahre Teufenthal», an den ausserordentlichen, teils Weltklasse-Leistungen der Schweizer Sportlerinnen und Sportler, an privaten Erfolgen, an glücklichen Familienfesten.

Aber haben wir überhaupt die Zeit, einen Gang zurückzuschalten? Unsere Terminkalender sind randvoll! Wer ist da noch bereit, Öffentlichkeitsarbeiten zu übernehmen, wie Verantwortung in Vereinen und anderen Organisationen, zum Beispiel als Vorstandsmitglied, als Trainer oder in der

Gemeinde eine politische Tätigkeit auszuüben. Für solche Ämter ist es immer schwieriger, Mitmenschen zu finden. Aber ist das alles nur wegen des überfüllten Terminkalenders, den wir ja meistens selber ausfüllen?

Entspannen wir uns, die Welt zerfällt nicht! Hoffentlich ist es mir aber gelungen mit diesen Zeilen einigen von Ihnen einen Gedankenanstoss zu geben. Es freut mich, wenn Sie in Zukunft auch den einen oder anderen Termin für Ihre persönliche Öffentlichkeitsarbeit frei behalten. Denn ein attraktives, lebendiges Dorf lebt von aktiven Einwohnerinnen und Einwohnern! Also machen wir es, wie unser Gemeindeammann an der Neujahrsansprache als Ziel vorgegeben hat: Gehen wir aufeinander zu, denn wenn man sich kennt, geht alles leichter.

Ich wünsche allen schöne Sommer- und Herbsttage.

Reto Hofmann  
Gemeinderat

**Entrümpeln Sie jetzt!**

**Aktion ab 360.–**  
 bertschi 062 771 33 66  
4m³ Standardmulde

**Aktion ab 460.–**  
 bertschi 062 771 33 66  
7m³ Grossmulde

**Aktion ab 460.–**  
 bertschi 062 771 33 66  
6m³ Deckelmulde

Online bestellen

**Pauschalangebot gegen Vorauszahlung, inklusive Entsorgung, Transport und MwSt.**



## Das Strandbad für alle

Das Arbeiterstrandbad Tennwil wurde 1935 gegründet, um der «Arbeiterschaft» den Zugang zum Hallwilersee für alle Zeiten zu sichern.

### Wir bieten

- ein professionelles Selbstbedienungs-Restaurant
- eine grosse Liegewiese mit vielen Bäumen und ein Sonnendeck aus Holz
- einen Kinderspielplatz mit Klettergerüst und Wasserspiel
- Sprungturm und ein Floss
- eine gepflegte Grillstelle mit Tischen und Feuerholz
- zwei Tischtennis-Tische und ein Volleyball-Feld auf der Spielwiese
- Pedalo-, Boots- und Stand Up Paddle-Vermietung
- Campingplatz und ein Gruppenhaus für Lager jeglicher Art

[www.tennwil.ch](http://www.tennwil.ch) | [strandbad@tennwil.ch](mailto:strandbad@tennwil.ch) | 056 667 14 34

## Pro Senectute Bezirk Kulm: Fitness & Gymnastik 60+

**PRO  
SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER

In abwechslungsreichen Lektionen werden die körperliche und geistige Fitness trainiert. Mit gezielten Übungen und Spielen werden Kraft, Ausdauer, Beweglichkeit und das Gedächtnis gefördert und erhalten. Das Motto jeder Lektion ist: Lachen, lernen, leisten. Die Frauengruppe in Teufenthal turnt mittwochs von 14.00 bis 15.00 Uhr in der Turnhalle unter der Leitung von Lotti Hasler. Eine Schnupperlektion kann kostenlos besucht werden, wir bitten um eine Anmeldung. Informationen sind bei der Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, Tel. 062 771 09 04 oder unter [www.ag.prosenectute.ch](http://www.ag.prosenectute.ch) erhältlich.

**reinach.ag**

## Lehrstelle als Kauffrau/Kaufmann EFZ

Auf den **11. August 2025** bietet sich in unserer Gemeindeverwaltung die Gelegenheit, eine Ausbildung zur Kauffrau/zum Kaufmann EFZ Branche öffentliche Verwaltung zu absolvieren. Die interessante und abwechslungsreiche Ausbildung dauert drei Jahre. Je nach schulischen Leistungen besteht die Möglichkeit, die Berufsmaturität zu besuchen.

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung. Das vollständige Inserat mit den Kontaktangaben findest du unter [www.reinach.ag](http://www.reinach.ag).



## Gemeindenachrichten

### Erteilte Baubewilligungen

Gesuchsteller: aare mb AG, Industriestrasse 22, 5106 Veltheim  
Parzelle / Lage: 500 / Raustrasse 10  
Zone: Wohnzone W2  
Bauvorhaben: Sanierung und Ausbau Gebäude Nr. 158 mit Anbau Carport und Erweiterung Balkon, Rückbau Garagengebäude Nr. 543 und Umgebungsgestaltung

Gesuchsteller: Lopes Redmond Milton und Lüthi Franziska, Hochrütistrasse 4, 5723 Teufenthal  
Parzelle / Lage: 712 / Hochrütistrasse 4  
Zone: Wohnzone W2, Überbauungsplan «Dorfkern»  
Bauvorhaben: Neubau Pool beim Gebäude Nr. 408

Gesuchsteller: Bohren Esther, Alte Landstrasse 100, 5723 Teufenthal  
Parzelle / Lage: 907 / Alte Landstrasse 100  
Zone: Wohnzone W2, Erschliessungsplan «Styget»  
Bauvorhaben: Ersatz Luft/Wasser-Wärmepumpe im Geb. Nr. 462

Gesuchsteller: Poblitzki Michael und Jessica, Schlossgasse 23, 5723 Teufenthal  
Grundeigentümer: Hess Marianne, Langhagstrasse 11, 4600 Olten  
Parzelle / Lage: 687 / Schlossgasse 23  
Zone: Wohnzone W1  
Bauvorhaben: Hühnerstall mit Voliere und Hühnerauslauf beim Gebäude Nr. 385

Gesuchsteller: Janicki Marius und Sylvia, Mülifeldweg 9, 5723 Teufenthal  
Parzelle / Lage: 1000 / Mülifeldweg 9  
Zone: Dorfzone, Erschliessungsplan «Mühlefeld»  
Bauvorhaben: Aufbau Photovoltaik-Anlage auf Gebäude Nr. 793

Gesuchsteller: Gautschi Manuel und Petra, Juraweg 2, 5723 Teufenthal  
Parzelle / Lage: 975 / Juraweg 2  
Zone: Wohnzone W1, Gestaltungsplan Hansihübel  
Bauvorhaben: Neubau Stützmauern beim Gebäude Nr. 711

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

### Einführung Steuerkonto Einwohner/-innen

Aufgrund des grossen Interesses der steuerpflichtigen Personen und Aargauer Gemeinden hat das kantonale Steueramt 2022 mit der Entwicklung eines Steuerkontos begonnen. Dieses Projekt wurde per Ende Mai 2024 erfolgreich abgeschlossen. Neu haben alle steuerpflichtigen Personen des Kantons Aargau Zugang zu ihrem persönlichen Steuerkonto mit sämtlichen Steuerinformationen. Sie können bisher geleistete Zahlungen, offene Rechnungen und Guthaben einsehen und diese nach Steuerart filtern. Gerne möchten wir Sie über den Zugriff und die Anwendung im Smart Service Portal informieren. Weitere Infos finden Sie unter [www.ag.ch](http://www.ag.ch) > Menü > Verwaltung > Departement Finanzen und Ressourcen > Steuern > Natürliche Personen > Bezahlen der Steuern > Steuerkonto

### Aargauer Familientag

Familien sind die Basis für eine starke Gesellschaft. Der Kanton feiert deshalb die Familien am 14./15. September mit dem Aargauer Familientag 2024. Der Kanton möchte von der Bevölkerung wissen: «Was wünschen Sie sich für Familien im Kanton Aargau?». Zu dieser Fragestellung ist unter <https://umfragen.ag.ch/afata2024> eine Umfrage aufgeschaltet. Mit der Teilnahme unterstützen Sie den Kanton und die Gemeinden, die Angebote für Familien noch besser am Bedarf auszurichten.

Dazu finden in verschiedenen Gemeinden und Regionen des Kantons Anlässe für Familien statt; in unserer Region am 14. September in Teufenthal und in Reinach. An beiden Orten ist ein Treffpunkt für Familien geplant. Verschiedene Akteure und

Vereine bereiten ein attraktives Programm mit verschiedenen Aktivitäten vor. Weitere Infos finden Sie auf den jeweiligen Gemeinde-Webseiten unter der Rubrik «Veranstaltungen».

### «Wie geht's dir?»-Bänkli



Im Juni 2024 haben die knallgelben Bänkli die Werkstatt der Justizvollzugsanstalt Lenzburg verlassen und sind auf dem Weg zu 40 Gemeinden im Kanton Aargau. Die Bänkli sind Teil der «Wie geht's dir?»-Kampagne und wurden vom Kanton Aargau und der Stiftung Pro Mente Sana finanziert. Mit dem Schriftzug «Wie geht's dir?» laden sie dazu ein, sich mit dieser Frage auseinanderzusetzen und ins Gespräch über psychische Gesundheit zu kommen.

Die Kampagne «Wie geht's dir?» ist eine Initiative der Stiftung Pro Mente Sana in Zusammenarbeit mit Deutschschweizer Kantonen und erfolgt im Auftrag der Stiftung Gesundheitsförderung Schweiz. Seit 2018 setzt sie sich dafür ein, für psychische Gesundheit zu sensibilisieren und psychische Probleme zu entstigmatisieren und zu enttabuisieren.

Die «Wie geht's dir?»-Bänkli bieten eine unkomplizierte Möglichkeit, mit anderen Menschen ins Gespräch zu kommen, sich zuzuhören und über das eigene Wohlbefinden zu reden. Sie sollen Bewegung fördern und wertvolle soziale Kontakte sowie den Austausch unter den Generationen stärken.

Das «Wie geht's dir?»-Bänkli wird im Rahmen der Neueröffnung des Dorfplatzes für anregende Gespräche und Begegnungen zur Verfügung stehen.

### Stellenausschreibung Sachbearbeiter/-in Finanzen

Céline Merz, Sachbearbeiterin Finanzen, hat zu unserem grossen Bedauern ihre Kündigung eingereicht und wird uns im Oktober verlassen. Für unser kleines, gut eingespieltes Team suchen wir per 1. Oktober 2024 oder nach Vereinbarung eine engagierte Persönlichkeit als

### Sachbearbeiter/-in Abteilung Finanzen mit einem Pensum von 50 bis 70 %

Ihr vielfältiges Aufgabengebiet umfasst die Unterstützung/Mithilfe in folgenden Bereichen:

- Kreditoren- und Debitorenbewirtschaftung
- Steuerbezug
- Mahn- und Betreibungswesen
- Führung der Hauptbücher
- Diverse weitere Arbeiten der Abteilung Finanzen
- Telefon- und Schaltdienst

Unser Angebot:

Bei der Gemeinde Teufenthal erwarten Sie ab-

wechslungsreiche, selbständige und interessante Aufgaben in einem motivierten Team, ein moderner Arbeitsplatz, die Möglichkeit zu Aus- und Weiterbildungen sowie zeitgemässe Arbeitsbedingungen.

Ihr Profil:

Von Ihnen erwarten wir eine abgeschlossene, kaufmännische Ausbildung auf einer Gemeindeverwaltung und Berufserfahrung im Finanzwesen. Eine selbständige, zuverlässige Arbeitsweise und Freude am Kontakt mit der Bevölkerung sind ebenso selbstverständlich für Sie wie Teamfähigkeit und sehr gute EDV-Kenntnisse.

Für ergänzende Auskünfte stehen Ihnen Bettina Urech, Leiterin Finanzen, 062 768 80 22, [bettina.urech@teufenthal.ch](mailto:bettina.urech@teufenthal.ch) oder Susanne Wittwer, Gemeindeschreiberin, 062 768 80 20, [susanne.wittwer@teufenthal.ch](mailto:susanne.wittwer@teufenthal.ch), gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihr Bewerbungsdossier an [susanne.wittwer@teufenthal.ch](mailto:susanne.wittwer@teufenthal.ch).

### Zu vermieten: 3,5-Zimmer-Wohnung im Zentrum von Teufenthal

Im Herzen von Teufenthal vermieten wir per 1. Oktober 2024 oder nach Vereinbarung eine 3,5-Zimmer-Wohnung. Sie befindet sich im obersten Stockwerk des Verwaltungsgebäudes, welches in den unteren beiden Etagen die Gemeindeverwaltung beherbergt, im Zentrum des Dorfs an ruhiger, sonniger Lage. Einkaufsmöglichkeiten, der Bahnhof und die Naherholungsgebiete (Wald und Wyna) sind in nur wenigen Gehminuten erreichbar.

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

bar. Auch die Schule und der Kindergarten sind nur wenige Minuten entfernt. Die grosszügige 3,5-Zimmer-Wohnung wurde 2020 renoviert und erstreckt sich über zwei Stockwerke.

Die Wohnung bietet folgendes:

- grosser, heller Wohnbereich
- geschlossene Küche mit Essbereich, 2020 saniert
- Badezimmer mit WC, Duschwanne und Fenster
- Gästebad mit WC
- Balkon mit Ausblick
- separate Waschküche auf demselben Stockwerk
- Kellerabteil
- Parkplatz in der Tiefgarage dazu mietbar für CHF 90.00/Monat
- Lift im Treppenhaus
- ruhige und dennoch zentrale Lage

Mietzins: CHF 1350.00, Nebenkosten: CHF 300.00.

Bei Interesse kontaktieren Sie uns unter [kanzlei@teufenthal.ch](mailto:kanzlei@teufenthal.ch) oder 062 768 80 20.

### Vermietung von Parkplätzen

Die Parkplätze beim Krönihaus (Dürrenäscherstrasse 4) und der Schlossgasse werden durch die Gemeinde Teufenthal vermietet.

Zurzeit sind drei Parkplätze beim Krönihaus zur Vermietung frei. Die Miete zu einem monatlichen Mietzins von CHF 50.00 kann per sofort erfolgen.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei der Kanzlei Teufenthal.

### «Hopp-la Fit» – generationenverbindender Treffpunkt in Reinach und Oberkulm

Bewegen Sie sich gerne an der frischen Luft und haben Lust, anderen Generationen zu begegnen? «Hopp-la Fit» bringt ältere Menschen (55+) und Kinder (3 – 8) zusammen. Animiert von einer ausgebildeten Kursleiterin stärken beide Generationen spielerisch Gleichgewicht, Koordination und Kraft. Es wird gemeinsam geturnt, gelacht, balanciert und vieles mehr. In der Bewegungsstunde sind Kinder, Grosseltern mit Enkelkindern und ältere Menschen ohne Enkelkinder herzlich willkommen. Die Teilnahme ist gratis; eine Anmeldung ist nicht nötig. Die Lektionen finden draussen bei jedem Wetter statt. Es gibt Schatten, überdachte Plätze und WCs.

#### Hopp-la Fit in Oberkulm

Jeden Dienstag von 10.00 bis 11.00 Uhr (ab 13. August 2024)

Treffpunkt: Sunnepark, Kreuzbündtenstrasse 8b | Garten/Terrasse im EG

#### Hopp-la Fit in Reinach

Jeden Dienstag von 14.00 bis 15.00 Uhr (ab 13. August 2024)

Treffpunkt: Schulhaus Neumatt, Neudorfstrasse 6 | Schulhof/Sportanlage bei der grossen Wiese

Das Angebot steht Personen aus allen Gemeinden der Region aargauSüd offen. Weitere Infos, Flyer (inkl. Lageplan) und Daten 2024 unter: [www.im-puls-zusammenleben.ch/Alter/Hopp-la-Fit/](http://www.im-puls-zusammenleben.ch/Alter/Hopp-la-Fit/)

### Tanzangebote im Onderwerch

Nach den Sommerferien starten die Tanzangebote im Regionalen Freizeithaus Onderwerch jeweils an anderen Wochentagen als bisher. An den Mittwoch-Abenden sind tanzinteressierte Jugendliche ab der 3. Oberstufe von 19.00 bis 20.00 Uhr zur Tanzstunde mit verschiedenen Tanzstilen wie Jazz, Hip-Hop und Contemporary, angeleitet von einer Bühnentänzerin in Ausbildung, eingeladen.

Weitere Infos und Anmeldung unter [lynn@stay.one](mailto:lynn@stay.one). Am Montag von 18.00 bis 19.00 Uhr lädt die ukrainische Tanzlehrerin Zoia Talash Kinder und Jugendliche zum Irischen Tanz ein. Weitere Infos und Anmeldung unter [zotalash@gmail.com](mailto:zotalash@gmail.com).

### Haben Sie gewusst ...

... dass Sie Ihren Umzug ganz einfach via e-Umzug melden können ([www.eumzug.swiss](http://www.eumzug.swiss))?

Samstag, 17. August

### Kinder- und Familientriathlon

**Wer?** Kinder ab 3 Jahren bis und mit dem Opa/Oma (mit Schwimmhilfen, Stützrädli, etc.)

**Kategorien?** Einzel oder als Gruppe/Familie (3-er Gruppe, Schwimmen, Fahrrad, Laufen)

**Wann?** Start 10 Uhr

**Wo/Strecke?** Im kleinen Rahmen im Areal der Badi mittleres Wynental.

**Anmeldung:** Direkt in der Badi, per E-Mail: [leitungbadikulm@bluwin.ch](mailto:leitungbadikulm@bluwin.ch) oder Telefon: 079 667 32 60

ab 20 Uhr:  
OpenAir Konzert «The Six»



Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch



57. HOMBERGSCHWINGET  
OB REINACH AG  
SCHWIMMCLUB-KREIS-KULM.CH

14/15. SEP. 24

SA. NACHWUCHSSCHWINGER 9.00 UHR  
SO. AKTIV SCHWINGER 10.00 UHR

Festbetrieb ab 8.00Uhr  
Unterhaltung im PAMO Festzelt

## Vereine

**Alle Teufenthaler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!**

### Alterswohnungen Teufenthal

Infos: Ryf Alfred, Gränichen, 062 776 37 22

### Circolo Recrativo Italiano

Infos: Di Cesare Rocco, Büntenweg 998, 5728 Gontenschwil, 079 101 81 50, di.cesare@bluewin.ch

### Coro Italiano

Infos: Koch Graziella (Präsidentin), Küttigen; Widmer Andreas, Zentrumsplatz 28, 5726 Unterkulm

### Country Club Teufenthal

Infos: Siegrist Urs, Platanenweg 2, 5616 Meisterschwanden, 079 354 46 78, info@pc-work.ch

### Dorf-Treff

Infos: Schmid Raffaella, Kirchweg 17, 079 819 82 81, dorftreff@bluewin.ch

### Elternverein Kulm

Infos: Elternverein Kulm, Steinenbergstrasse 21, 5726 Unterkulm, www.elternverein-kulm.ch

### Frauenkreis Kulm

Infos: Leuenberger Barbara, Libellenstrasse 592, 5732 Zetzwil, 079 478 47 68, b-dietschi@bluewin.ch

### Frauenturnverein

Infos: Hediger Marianne, Schlossackerweg 11, 062 776 14 08, mariannehediger@hotmail.com

### Freizeitwerkstatt

Infos: Hess-Stalder Brigitte, Dürrenäscherstrasse 11, 079 914 15 19, bhs@ziknet.ch, www.freizeitwerkstatt-teufenthal.ch

### Gewerbe Kulm

Infos: Gloor Tobias, praesident@gewerbekulm.ch

### Jugendmusik Kulm

Infos: Hofmann Beat, Dyshofweg 7, 5727 Oberkulm, 079 551 95 32, jmkulm@bluewin.ch

### Kochclub

Infos: Frey Adrian, Sattenthalstrasse 6, 079 330 72 02, adi.frey@bluewin.ch

### Kulturregion Kukuk

Infos: Michel Peter, Präsident, Unterer Eingeländeweg 19, 5726 Unterkulm, 077 443 55 38, info@zumkukuk.ch, www.zumkukuk.ch

### Kynologischer Verein

Infos: Hälgi Franziska, Aarauerstrasse 47, 5102 Ruppenswil, www.kv-teufenthal.ch

### Landfrauen

Infos: Britt Franziska, Wässerig 1, 079 698 13 03, franziska.britt@bluewin.ch

### Mixed Fit

Turnen für Frauen und Männer 35+. Infos: Peter Hans-Jakob, Wässerig 2, 062 776 21 83

### Musikgesellschaft Teufenthal-Unterkulm

Infos: Kaspar Thomas, Meierhofstrasse 3, 5726 Unterkulm, 062 776 04 45, info@mgtu.ch, www.mgtu.ch. Hüttenwart Musikhütte: Mauch Peter, 062 776 11 89, 079 895 44 35

### Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Parterre ref. Kirche, Dorfstrasse 28. Jeden 2. Fr. des Monats auf Voranmeldung, 13.30 – 16.00 Uhr. Telefonsprechstunde, Mo. – Fr., 8 – 10 Uhr, 062 771 63 30. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

### Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Spycher Zoe, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

### Pistolclub Teufenthal und Umgebung

Infos: Wildi Beat, Tulpenstrasse 517, 5732 Zetzwil, 062 773 10 51, beat.wildi@ziknet.ch

### Pro Senectute Aargau

Fitness und Gymnastik für Frauen ab 60: Mi., 14 – 15 Uhr, Turnhalle Schule Teufenthal. Leitung und Information Hasler Lotti, 062 773 28 07. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Do., 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Meier Irene, 062 776 12 28

### Samariterverein Kulm

Infos: Juchstrasse, 5726 Unterkulm, www.samaritervereinkulm.ch

### Sportschützen

Infos: Meier Anton, Rosenweg 10, 5040 Schöftland, 062 721 18 12, praesident@sportschuetzen-teufenthal.ch

### Tennisclub Teufenthal

Infos: Schmittengasse, 062 776 54 43, admin@tcteufenthal.ch

### Trostburger Brauverein

Infos: Rüede Kilian, Präsident, trostburger.bier@gmail.com, www.trostburger-brauverein.ch

### Turnverein

Infos: Bächtold Benjamin, kontakt@tvteufenthal.ch, www.tvteufenthal.ch



**R. STEINER AG**  
Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm  
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31  
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



**Sie legen Wert auf den perfekten Service. Wir auch.**

**Dzenita Buljina**, Versicherungs- und Vorsorgeberaterin  
T 062 765 44 75, [dzenita.buljina@mobiliar.ch](mailto:dzenita.buljina@mobiliar.ch)

**Generalagentur Reinach** Hauptstrasse 49  
Javier Conde 5734 Reinach  
T 062 765 44 44  
[reinach@mobiliar.ch](mailto:reinach@mobiliar.ch)

**mobiliar.ch**

**die Mobiliar**

RE02215



**Knörr AG**  
**Sanitär Heizung**  
**Teufenthal**

**5723 Teufenthal** Tel. 062 776 12 22  
**[www.knoerr-ag.ch](http://www.knoerr-ag.ch)**



Verkaufsstart und Bau-besichtigung:  
**31.8.24**

**CORPORA**



**Ein Traum wird wahr!  
Für jeden das passende Zuhause.**

Das Neubauprojekt «Sonnenberg» in Reinach AG bietet ein harmonisches Wohnlerlebnis mit viel Platz, traumhafter Weitsicht und einer natur-nahen Lage. Das Angebot umfasst Reihenhäuser, ein freistehendes Haus mit Einliegerwohnung sowie Eigentumswohnungen.



[sonnenberg-reinach.ch](http://sonnenberg-reinach.ch) | 062 503 71 81



**Verein für Pilzkunde Wynental**  
Infos: [www.pilzverein-wynental.ch](http://www.pilzverein-wynental.ch)

**Verein Hilfe zur Selbsthilfe in Tansania**  
Infos: Wicki Bruno, Wynentalstrasse 20, 062 776 33 47, [brunowicki@yahoo.de](mailto:brunowicki@yahoo.de)

## Vereine – Fortsetzung

**Verein Pro Jugend Mittleres Wynental**  
Hauptstrasse 32, 5726 Unterkulm. Aktuelle Öff-nungszeiten und weitere Infos: [info@jugendarbeit-mittlereswynental.ch](mailto:info@jugendarbeit-mittlereswynental.ch), [www.jugendarbeit-mittlereswynental.ch](http://www.jugendarbeit-mittlereswynental.ch)

## Kirchgemeinden

**Pastoralraum Aargau Süd**  
**Bruder Klaus Unterkulm:** Gottesdienste: So., 10 Uhr. An Werktagen: Di., 8.45 Uhr, Rosenkranz; Di., 9.15 Uhr, Gottesdienst. Infos: [www.kath-menziken.ch](http://www.kath-menziken.ch)

**Reformierte Kirchgemeinde**  
Informationen zu Gottesdiensten und weiteren Terminen finden Sie auf einer der folgenden Seiten in diesem Dorfheftli oder unter [www.ref-kulm.ch](http://www.ref-kulm.ch)

**Sonstige Kirchgemeinden**  
**Heilsarmee aargauSüd:** Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: [www.aargausued.heilsarmee.ch](http://www.aargausued.heilsarmee.ch)

**Freie Christengemeinde Oberkulm:** Gottesdienst: So., 10 Uhr mit parallelem Kindergottesdienst und Kinderhort (Bettlerweg 4, 5727 Oberkulm). Infos: [www.fcg-oberkulm.ch](http://www.fcg-oberkulm.ch)

**DIENSTHABENDE APOTHEKE**

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

**ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER**

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0800 401 501**



**HIGHTECH**  
**TRIFFT**  
**TRADITION**  
**LERNE MAURER/IN.**

**NICK ALPIGER**  
Diplomierter Maurer  
Eidgenössischer Kranzschwinger

**Soltermann**  
BAUUNTERNEHMUNG [soltermann-ag.ch](http://soltermann-ag.ch) [soltermannag](https://www.instagram.com/soltermannag)



## Entsorgung

### Sammelstelle Werkhof

Dürrenäscherstrasse 6, 5723 Teufenthal, 062 776 17 46, tbt@teufenthal.ch

### Öffnungszeiten:

Montag – Freitag: 08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 19.00 Uhr

Samstag: 08.00 – 12.00 Uhr

### Altmetall

Sammelstelle Werkhof

### Aluminium

Sammelstelle Werkhof

### Batterien

Zurück an Verkaufsstelle oder Sammelstelle Werkhof

### Elektrische und elektronische Geräte

Haushaltgeräte, Elektronikabfall, Elektrogeräte, Kühlschränke etc. können kostenlos an die Verkaufsstellen zurückgegeben oder beim Recycling-Paradies in Reinach entsorgt werden.

### Glas

Sammelstelle Werkhof

### Grünabfuhr

Die Sammlung erfolgt jeden zweiten Dienstag gemäss Entsorgungskalender. Daten: **13., 27. August; 10., 24. September; 8., 22. Oktober; 5., 19. November; 3., 17. Dezember.** Grüngut in Säcken, Kesseln, Körben usw. wird nicht mehr entsorgt. Weihnachtsbäume können bei den Entsorgungen im Januar mitgegeben werden.

### Häckseldienst

Unsere Gemeinde bietet keinen eigenen Häckseldienst an. Einwohner, welche auf eigene Kosten einen Häckseldienst beanspruchen wollen, können sich mit Herrn Hansrudolf Müller-Begert, Wannenhofstrasse 12, 5726 Unterkulm, 062 776 19 31, in Verbindung setzen.

### Kehricht

Abfuhr jeweils dienstagnachmittags (**Ausnahme: 3. Januar 2024**). Der Hauskehricht ist in den offiziell zugelassenen Säcken zu entsorgen. Die Bevölkerung wird gebeten, die Kehrichtsäcke frühestens am Morgen des Abfuhrtages bereitzustellen.

### Preise Kehrichtsäcke:

17 Liter	1 Rolle à 10 Säcke	CHF	13.60
35 Liter	1 Rolle à 10 Säcke	CHF	26.70
60 Liter	1 Rolle à 10 Säcke	CHF	45.55
110 Liter	1 Rolle à 5 Säcke	CHF	41.70

Für Kehrichtcontainer können bei den Verkaufsstellen Volg und Elektro Dumont sowie der Gemeindekanzlei Containerplomben zum Preis von CHF 65.00 bezogen werden. Diese legitimieren zur einmaligen Containerleerung.

### Karton

Sammelstelle Werkhof

### Konservendosen

Sammelstelle Werkhof

### Nespresso-Kapseln

Sammelstelle Werkhof

### Öle

Sammelstelle Werkhof

### Papier

Sammelstelle Werkhof

### PET

Sammelstelle Werkhof

### Pneus

Zurück zu Verkaufsstelle

### Sonderabfälle

Giftige Abfallstoffe (Chemikalien, Säuren, Laugen, Reinigungsmittel, Beizen, Farben, Fixier- und Entwicklungsbäder, galvanische Bäder, Pflanzenschutzmittel, Holzschutzmittel, Insektenspray,

überlagerte Arzneimittel oder andere als giftig zu betrachtende Stoffe) sind an die Verkaufsstelle zu retournieren. Es ist darauf zu achten, dass die Giftstoffe in den Originalpackungen abgeliefert und nicht zusammengeschüttet oder vermischt werden. Überlagerte Medikamente können auch bei der Wyna-Apotheke zurückgegeben werden.

### Sperrgut

Sperrige Einzelkehrichstücke sind mit einer Gebührenmarke zu versehen und der Hauskehrich-Abfuhr mitzugeben. Eine Gebührenmarke legitimiert zur Entsorgung eines Einzelstücks (max. 150x50x50cm, bis max. 25kg) grössere oder schwerere Stücke müsse mit zwei Marken versehen werden. Marken können für CHF 8.70 bei den Verkaufsstellen Volg und Elektro Dumont sowie der Gemeindekanzlei bezogen werden.

### Tierkadaver

Kleintierkadaver bis 200kg können bei der Tierkadaverentsorgungsstelle beim Werkhof abgegeben werden. Grosstiere über 200kg sowie mehrere Kleintiere mit insgesamt über 300kg müssen zwingend durch die vom Kanton beauftragte Entsorgungsfirma direkt ab Hof abgeholt werden.

## Sommer-Special KIDS



**IMMER MITTWOCHS**  
3 Zöpfli für 15.-  
5 Zöpfli für 25.-  
2 Bauernzöpfe 15.-



**SUMMER VIBES**



**Kinder bis und mit 15 Jahren profitieren vom Specialpreis.**

Interessiert? Ruft uns unter  
062 776 11 76 für einen Termin an.

Wir freuen uns. 😊



**MICHÈLE HENNIG**  
BY COIFFURE PETER

www.coiffure-peter.ch - Hauptstrasse 29 · 5726 Unterkulm



**LIEBI + SCHMID AG**

Frick  
Schinznach

Verkauf Service Vermietung Reparatur



## Küchenbau

Ein Ansprechpartner von  
Planung bis Ausführung:  
**056 463 64 10**

Haushaltsgeräte: Verkauf, Reparaturen und  
Montage von Geräten aller Marken.

**ihre garten welt**

www.ihregartenwelt.ch

**Erfrischende Wasserwelten**

**Seetal-Metzg**

**Grosse Auswahl an Grilladen  
für Ihren Sommerabend bei uns erhältlich.**

Unterdorfstr. 5 | 5703 Seon | 062 775 11 24 | info@metzgerei-burkart.ch | www.metzgerei-burkart.ch

**Wildmanufaktur und Pferdemetzgerei  
Arn GmbH**

**Verschiedene, feine Pferde-  
Grillspezialitäten – Auch vom  
Reh und Wildschwein!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Teufenthalerstrasse 27  
5724 Dürrenäsch  
062 777 15 47  
info@wildmanufaktur-arn.ch  
wildmanufaktur-arn.ch

Do.: 13.30 – 18.30 Uhr  
Fr.: 08.00 – 12.00 Uhr  
13.30 – 18.30 Uhr  
Sa.: 08.00 – 14.00 Uhr

**Reformierte  
Kirche Kulm**

### Impression von den Seniorenreisen

Die Reise ging durch das Suhrental nach Willisau und via Wolhusen ins Entlebuch. Schangnau war eine weitere Station auf dem Weg zum Hotel Grizzlybär in Forst-Längenbühl am Ufer des Dittligsee im Naturpark Gantrisch. Einen Kaffeehalt im Restaurant Tannenbad gab es in Weier im Emmental. Danach traten wir bereits die Heimreise an.



### Gottesdienste

**Sonntag, 11. August**, 10.00 Uhr, Gottesdienst, Kirche Unterkulm, Pfrn. Maria Doka

**Sonntag, 18. August**, 10.00 Uhr, Schulanfangs-Gottesdienst und Chilefäscht, Kirche Teufenthal, Pfr. Sandor Jakab

**Sonntag, 25. August**, 9.15 Uhr, Festgottesdienst anlässlich der Jubiläumsfeier «150 Jahre Böhler-Passstrasse», Festgelände auf dem Böhler, Pfr. Sandor Jakab und Pfr. Beat Müller, Mitwirkung Musikgesellschaft Teufenthal-Unterkulm

**Sonntag, 1. September**, 10.00 Uhr, Gottesdienst, Kirche Teufenthal, Pfrn. Esther Worbs

### Veranstaltungen

**ZEN Meditation**, Dienstag, 6./20. August, 3. September, 19.30 Uhr, Aula Oberkulm, mit Peter Müller, www.zen-stilleswasser.ch

**Kafi unter'm Ginkobaum**, Mittwoch, 7./21. August, 4. September, ab 9.00 Uhr bei der Kirche Unterkulm (bei jedem Wetter)

**Frauenzmenge**, Donnerstag, 8. August, 9.00 Uhr, Kirche Teufenthal, Pfrn. Maria Doka

**chill@church**, Freitag, 9./23. August, ab 18.00 Uhr, hinter der Kirche Unterkulm (bei jedem Wetter)

**S Kafi i de Chile**, Montag, 12./26. August,

14.00 bis 17.00 Uhr, Kirche Teufenthal

**Meditation und Gespräch**, Dienstag, 13. August, 19.30 Uhr, Kirche Teufenthal mit Esther Worbs

**Abendspaziergang**, «Sommer, Ernte, Kräuter, Dankbarkeit», Mittwoch, 21. August, 19.00 Uhr,

Treffpunkt Pavillon Unterkulm, mit Sibylle Furrer

**Senioren-Männergruppe**, Mittwoch, 28. August, Infos auf der Webseite

**Kaffeestube am Markt**, Freitag, 30. August, 9.00 bis 17.00 Uhr, Pavillon Unterkulm

**Konfirmanden-Weekend**, Freitag, 30. August, bis Sonntag, 1. September, in Sattel

**Lesegruppe zur Bibel**, Daten auf Anfrage beim Sekretariat

### Voranzeige

**Kurs «Letzte Hilfe»**, Umsorgen von schwer erkrankten und sterbenden Menschen, Samstag, 28. September, 10.00 bis 16.00 Uhr, Pavillon Unterkulm

### Kontakt

**Reformierte Kirche Kulm**, Sekretariat, Juchstrasse 1, 5726 Unterkulm, Tel. 062 776 34 64, sekretariat@ref-kulm.ch, [www.ref-kulm.ch](http://www.ref-kulm.ch)

## Peter's Music Room: Der neue Event-Hotspot

*Peter's Music Room an der Wynentalstrasse 5 in Teufenthal ist der neue Treffpunkt für Eventliebhaber. Geführt von Peter Fuhrer und seiner Partnerin, bietet das Lokal seit kurzem ein abwechslungsreiches Programm, das von Tanznachmittagen bis hin zu Live-Konzerten reicht.*



Peter Fuhrer (rechts) mit seiner Partnerin und seinem Cousin.



Jeden Dienstagnachmittag wird im Eventlokal getanzt.

(dah) – Peter's Music Room ist ein reines Eventlokal, das von Peter Fuhrer und seiner Partnerin geführt wird. Peter Fuhrer kann bereits auf eine lange Geschichte in der Eventbranche und der Gastronomie zurückblicken. Seit 1986 ist er in diesem Bereich tätig und hat 26 Jahre lang ein Gasthaus geführt. Nach langer Suche fand er schliesslich das Wohlfahrtshaus (ehemalige Kantine der Injecta), das sich als idealer Ort herausstellte. Mit der Unterstützung seiner Partnerin und seines Cousins verwandelte er den Raum in nur zwei Monaten in das heutige Peter's Music Room. Der Umbau des Gebäudes war eine intensive Phase, während der Peter Fuhrer und sein Team hart arbeiteten, um die Räumlichkeiten nach ihren Vorstellungen zu gestalten. Die schnellen Fortschritte und das Engagement der Beteiligten führten dazu, dass das Lokal schon bald seine Türen für verschiedene Events öffnen konnte. Peter's Music Room hat sich schnell zu einem beliebten Treffpunkt entwickelt, an dem regelmässig Veranstaltungen stattfinden.

Jeden Freitagabend ist das Lokal ab 18 Uhr geöffnet. Am Dienstagnachmittag wird von 14 Uhr bis 17 Uhr jeweils ein Tanznachmittag organisiert. Dies ist eine grossartige Gelegenheit für Tanzbegeisterte, das Tanzbein zu schwingen. Im August sind bereits mehrere Veranstaltungen geplant. Am 13. und 20. August wird das Duo Granadas auftreten, und am 27. August wird Erwin aus Tirol für musikalische Unterhaltung sorgen. Das Team von Peter's Music Room ruht sich nicht auf seinen bisherigen Erfolgen aus und plant ständig neue Events. Kunstausstellungen sind in Planung, bei denen lokale und überregionale Künstler ihre Werke präsentieren können. Auch eine Metzgete, welche in Zusammenarbeit mit den Radys organisiert wird. Zum Jahreswechsel steht eine grosse Silvesterfeier auf dem Programm, bei der George Hug und seine Band auftreten werden. Darüber hinaus sind weitere Events in Aussicht, und es kommen täglich neue Ideen hinzu.



## Klaus Merz sprach zum Abschluss der Predigtreihe «Merz im Juli» im Spiegel seiner eigenen Texte

*Im Monat Juli widmeten sich die Gottesdienste der reformierten Kirchgemeinde Kulm den Texten des in Unterkulm wohnhaften Schriftstellers Klaus Merz. Pfarrerin Ruth Schäfer sprach jeweils zur Schöpfungsgeschichte und den passenden Gedichten. Am Sonntag, 28. Juli, machte sich der Preisträger des «Schweizer Grand Prix Literatur 2024» in der Kirche Teufenthal selbst Gedanken über die Zerstörung von Sodom und Gomorra im Spiegel seiner eigenen Texte.*

(pte) – Die Idee zu einer Sommer-Predigtreihe mit Klaus Merz hatte Pfarrerin Ruth Schäfer bereits kurz nach ihrem Amtsantritt bei der reformierten Kirchgemeinde Kulm im Januar. Der Schriftsteller, dem in diesem Jahr mit dem «Schweizer Grand Prix Literatur 2024» die höchste literarische Auszeichnung der Schweiz für sein Lebenswerk zuteilwurde, sagte spontan zu. Zum Abschluss der Reihe setzte sich Klaus Merz mit der anspruchsvollen Bibelstelle der Zerstörung von Sodom und Gomorra und der zur Salzsäule erstarrten Frau von Lot kritisch auseinander. Er fand Parallelen in seinem schriftstellerischen Werk und hielt fest, dass Lots namenlose Frau in seinen Augen eine Ikone darstelle, die fassungslos und erschreckt vor den menschlichen Abgründen den Mut aufbringt, hinzuschauen. In seinem Gedicht «Ewiges Licht» wagte Klaus Merz den tastenden Versuch,

eine Antwort auf Sodom und Gomorra, auf Gaza, die Ukraine und andere Kriegsschauplätze mit Worten zu finden. Für Pfarrerin Ruth Schäfer war die Sommer-Predigtreihe eine sehr schöne Erfahrung. «Gerne erinnere ich mich an den speziellen Moment, an dem ich in der Kirche Kulm über das Gedicht über die Freilegung der Fresken an diesem Ort gepredigt habe – im Beisein des Autors Klaus Merz», denkt sie gerne zurück. «Das ist Lukas, unser neues Mitglied der Kirchgemeinde!», freute sich Pfarrerin Ruth Schäfer nach der Taufe von Lukas Meyer im Kreise der Familie. Berührt von der Taufe zeigte sich auch Klaus Merz, dessen Erzählfigur in seinem Roman «Jakob schläft» ebenfalls auf den Namen Lukas hört – und dass die fünf Buchstaben des Namens Lukas auch seinen Vornamen bilden. Nach dem Gottesdienst bestand bei einem Apéro die Möglichkeit zum Gespräch mit Klaus Merz.

**SEENGEN**



**Netzelektriker/-in EFZ  
Elektroinstallateur/-in EFZ**  
100 %  
Per sofort oder nach Vereinbarung

Daniel Sommerhalder  
Leiter Anlagen und Netze  
daniel.sommerhalder@ews-energie.ch  
062 765 64 63



**MENZIKEN**

**MAX DÖBELI AG**  
BAUSCHREINEREI  
5737 MENZIKEN

**Schreiner / Monteur EFZ**  
100 %  
Per sofort oder nach Vereinbarung

Max Döbeli AG  
Stefan Döbeli  
079 305 34 31  
post@doebeliag.ch



**SEENGEN**




**Klärwärter/-in**  
60 – 100 %  
Per 1. März 2025

Abwasserverband Hallwilersee  
Eduard Frey  
Delle 51, 5705 Hallwil  
efr@bluewin.ch




**TEUFENTHAL**



**Sachbearbeiter/-in Finanzen**  
50 – 70 %  
Per 1. März 2025

Gemeinde Teufenthal  
Bettina Urech  
bettina.urech@teufenthal.ch  
062 768 80 22



**Finden Sie Ihre neuen Mitarbeiter.**

**Jetzt auf unserer  
Jobplattform:**

**jobs.dorfheftli.ch**



**Ich berate Sie gerne.**

**Nick Eisenegger**  
Werbeberatung

062 765 60 00  
079 567 60 00  
nick@dorfheftli.ch

*Die Zeitung mit Mehrwert*

**Infos von der Regionalpolizei Aargausüd**

**Neue Schalteröffnungszeiten**

(Eing.) – Die Schalteröffnungszeiten werden per 1. September 2024 im Sinne der Kundenfreundlichkeit angepasst. Die Öffnungszeiten verschieben sich am Montag vom bisherigen Tagesbetrieb hin zum Spätdienst. Konkret 13.45 – 20.00. So sollen auch Berufstätige die Möglichkeit haben, mit ihren Anliegen auf dem Polizeiposten zu erscheinen.

Montag	13.45 – 20.00 Uhr
Dienstag	08.30 – 11.45 Uhr 13.45 – 17.45 Uhr
Mittwoch	08.30 – 11.45 Uhr 13.45 – 17.45 Uhr
Donnerstag	08.30 – 11.45 Uhr 13.45 – 17.45 Uhr
Freitag	08.30 – 15.00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertage geschlossen.  
In dringenden Fällen: Polizeinotruf 117

**Neues Polizeifahrzeug**



Der bisherige VW Bus ist mit seinen über 300 000 km ins Alter gekommen. Via Garage Gloor Gontenschwil konnte ein neues zweckdienliches Po-

lizeifahrzeug VW T6 beschafft werden. Das Fahrzeug hat neu eine Zelle für renitente Kunden, die in Polizeigewahrsam genommen werden müssen. Das Fahrzeug ist geleast.



**Neues Geschwindigkeitsmessgerät**



Auch hier musste das in die Jahre gekommene Radargerät ersetzt werden. Neu wird ein Laser-Messgerät benutzt. Hier möchte die REPOL im Sinne der Transparenz zeigen, wie es aussieht und vor allem: Die Toleranz beträgt nur noch 3 km/h statt bisher 5 km/h. Dies zur Kenntnis an alle Autofahrer, die etwas knapp am Limit fahren. Der Gesetzgeber hat die Toleranz verkleinert, da Lasergeräte noch präziser messen.

## Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



### Vielleicht der schönste Sommer

Sommer

Eleonore Holmgren

dtv Verlag, 2023

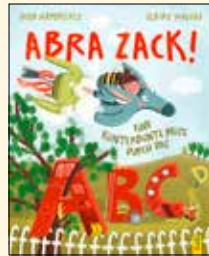
### Beschreibung

Adam, Anfang zwanzig und auf die schiefe Bahn geraten, sucht Zuflucht auf der Schäreninsel Lindö. Kurzerhand steigt er in ein vermeintlich leerstehendes Haus ein. Am nächsten Morgen trifft er dort die 86-jährige Britta, die den Sommer in ihrem Häuschen verbringt. Nach einem Kreuzverhör darf Adam bleiben. Die beiden ahnen nicht, dass ihnen ein magisch schöner Sommer bevorsteht ...

### Tipp von Susanne von Wyl

Wunderschön ist die wachsende Freundschaft der 86-jährigen Britta und Adam beschrieben. Eigentlich sollten ja beide nicht in diesem Ferienhaus sein. Brittias Tochter Susanne wollte nicht, dass Britta alleine im Häuschen in den Schären den Sommer verbringt und Adam ist aus Verzweiflung ins Häuschen eingestiegen. Und es entwickelt sich hier noch so einiges ...

Ein herrliches Sommermärchen über Freundschaft und die unzähligen Wege, die das Schicksal manchmal für einen bereit hält.



### Abra Zack!

Susa Hämmerle und

Ulrike Halvax

G&G Verlag, 2024

### Beschreibung

Abra möchte eine Party machen, aber wo? Vielleicht unter dem Aha-Baum? Eine bunte Reise quer durch das Alphabet beginnt. Für eine Party braucht man allerhand: Didi bringt mit seinem Dreiradexpress Dudelsack und Drehorgel, mit der Eselrakete geht es zum Frisör und den Kuchen gibt es im Gugelhupfgebirge.

Sprachverliebt und kunterbunt das ABC kennenlernen!

### Tipp von Monika Bruderer

Das Bilderbuch unterhält mit lustigen und farbenfrohen Illustrationen zu jedem Buchstaben und es gibt auf allen Seiten viele kleine Details zu entdecken. Welche Wörter findest du noch zu den verschiedenen Buchstaben?

**RIO**  
besser trinken

## Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Beni Wiler  
Rio Getränkemarkt  
Menziken



### NUR EIN TEA.

### ABER EIN HARD TEA.



Das beliebte USZIT Bier hat gehaltvolle Verstärkung bekommen: Hard Tea by USZIT ist ein alkohohaltiger Eistee mit leichter Kohlensäure. Angenehm prickelnd auf der Zunge und erfrischend im Geschmack, ist er in den Sorten Peach und Lemon erhältlich. Das bernsteinfarbene Getränk hat einen Alkoholgehalt von 4,5% vol, seine alkoholische Basis ist Fruchtwein. Der Hard Tea besticht durch seine dezente Süsse, spricht nicht nur Eisteeliebhaber an und passt quasi zu jeder Gelegenheit. Ob beim Chillen in der Natur, auf der Homeparty, vor dem Ausgang oder währenddessen. Und natürlich spendet USZIT auch mit dem Hard Tea 5 Rappen pro Dose für den Schutz des Schweizer Waldes.

Dose, 33 cl: CHF 2.25

4 x 33 cl: CHF 9.00

### VODKA TWIST EXOTIC FRUIT SHOT



Diese Shotpackung vereint die beliebten frisch fruchtigen Twist Vodka Liqueur Geschmacksrichtungen Lemonizer, Mango und Pink Grapefruit und bietet dadurch abwechslungsreiche Aromen in einer Schachtel.

9er-Pack, 18 cl: CHF 9.95

### GM TUMBLER SHOT GREEN+LEMON LIKÖR



Die Komposition aus grünem Vodka- und saurem Zitronenlikör überzeugt durch die passende Mischung aus süss und sauer.

3er-Pack, 9 cl: CHF 5.85

## Rücksichtsvolles Verhalten am Hallwilersee ergibt noch mehr Freude

In den schönen Sommermonaten erfreut sich das Verweilen rund um den Hallwilersee grosser Beliebtheit. Dabei wird der schmale Uferweg von vielen Spaziergängern, Joggern und Walkern benutzt. Auch trifft man stets viele Hundehalter und an den öffentlichen Plätzen badende und spielende Personen an.



Aus diesem Grund ist es unumgänglich, dass man auf die anderen und natürlich auch auf die Natur Rücksicht nehmen soll.

Einmal mehr weisen wir darauf hin, dass auf dem gesamten Seeuferweg ein allgemeines Fahrverbot und eine Hundeleinenpflicht besteht.

Des Weiteren bitten wir die Seebesucher auf die Natur zu achten. Das heisst, nur an den beste-

henden Feuerstellen zu grillieren, keine markierten Schutzzonen zu betreten und keinen Abfall zu hinterlassen. Liegengelassener Hundekot erfreut auch niemanden.

Auch gibt es immer wieder Misstöne wegen zu lauten Musikabspielgeräten. Hier verhält es sich so, dass niemand darauf erpicht ist, den geliebten Musikgeschmacks eines anderen zu erdulden. Abhilfe können Kopfhörer oder das Einstellen der Lautstärke auf ein nicht störendes Mass leisten. An gewissen Stellen ist sogar ein gänzlich Verbot für das Betreiben von Abspiegelgeräten aufgestellt. Zu guter Letzt denken Sie bitte daran, auf den verschiedenen kostenpflichtigen Parkplätzen die Parkgebühren zu entrichten.

Das Einhalten dieser eigentlich selbstverständlichen Regeln schont die Nerven jedes Seebesuchers sowie das Portemonnaie und macht den Ausflug zu einem schönen Erlebnis.

Die Regionalpolizeien AargauSüd und Lenzburg wünschen Ihnen weiterhin einen schönen Sommer!

## Thrombose – Erkennen und Behandeln

### Wie entsteht eine Thrombose?

Diverse Prozesse im Körper sind dafür verantwortlich, dass unsere Blutgerinnung und unser Blutfluss im Gleichgewicht bleiben. Jedoch kann aufgrund unterschiedlicher Faktoren das Blut plötzlich ins Stocken geraten. Wo Blut ins Stocken gerät, kann sich ein Blutpfropf (Thrombus) bilden, welcher dann die Blutversorgung verhindert oder sogar das Gefäss verschliessen kann. Hierbei kann zum einen die arterielle, aber auch venöse Strombahn beteiligt sein. Am häufigsten ist eine tiefe Venenthrombose in den Beinen, die sehr häufig Anlass für eine notfallmässige Konsultation gibt.

### Wie kann ich eine Thrombose im venösen Stromgebiet erkennen?

Erste Hinweise könnten Beschwerden liefern, welche sich nur an einem Bein bemerkbar machen. Weitere Anzeichen sind wiederholte und starke Schmerzen im Bein, verbunden mit einer Schwellung oder sogar Hautveränderungen. Auf jeden Fall sollte rechtzeitig ein Arzt aufgesucht werden, damit anhand Blut- und ggf. Ultraschalluntersuchungen Klarheit verschafft werden kann.

### Thrombosen vorbeugen und therapieren

Eine lange Immobilität, wie sie beispielsweise bei einer langen Flugreise oder nach einer kürzlich stattgehabten Operation vorliegt, kann die Entstehung einer Beinvenenthrombose fördern. Ebenso ist bekannt, dass Tumorerkrankungen das Thromboserisiko erhöhen. Wer an Krebs leidet oder in der Vergangenheit bereits Thrombosen hatte, ist durchaus beraten Kompressionsstrümpfe während langen Reisen zu tragen, ebenso wird Ihnen ein Arzt nach Eingriffen an den Hüften oder

Beinen eine zeitlich begrenzte medikamentöse Blutverdünnung verschreiben, bis eine uneingeschränkte Beweglichkeit wieder vorliegt.

Ein gesunder Lebensstil sowie regelmässige Bewegung können aber ihr Risiko generell senken. Insbesondere die Nutzung der Beinmuskulatur hält den ordentlichen Blutstrom der Venen wie eine Pumpe aufrecht.

Sollte bei Ihnen tatsächlich eine Beinvenenthrombose nachgewiesen werden, wird der Arzt mit Ihnen mögliche Behandlungsmethoden besprechen. In den meisten Fällen erfolgt die Verschreibung von Blutverdünnern (Antikoagulantien), die je nach Risikofaktoren dauerhaft oder für einige Monate eingenommen werden müssen. Ebenso kann eine Kontrolle bei einem Gefässspezialisten (Angiologen) notwendig werden.

Thrombosen in den tiefen Beinvenen können sich nicht selten lösen und dann mit der venösen Strombahn bis in die Lungenarterien gelangen, wo dann eine potenziell lebensbedrohliche Lungenembolie ausgelöst wird. Auch diese wird üblicherweise mit Blutverdünnern behandelt. In seltenen, mithin schweren Fällen muss das Gerinnsel in den Lungenarterien sogar interventionell mit Hilfe eines Katheters direkt in der Blutbahn erfasst und entfernt werden. Welche Behandlungsmethode geeignet ist, bespricht der Facharzt mit den Patientinnen und Patienten.

Unsere Angiologische Sprechstunde wird jeweils am Freitag von 8.00 bis 17.00 Uhr durch Prof. Dr. med. Christoph Thalhammer und Dr. med. Matthias Knittel sichergestellt. Ihr Hausarzt überweist Sie gerne zu uns.

## Mit gesundem Haar durch den Sommer



**Es ist Sommer und Sie geniessen in jeder freien Minute die Sonne. Es ist schon fast selbstverständlich, dass die meisten Menschen ihre Haut vor den schädlichen UV-Strahlen schützen. Dabei gehen aber häufig die Haare vergessen ...**

Denn auch die Haare – und die Kopfhaut – benötigen Schutz vor schädlichen UV-Strahlen. Während die Haut auf Verbrennungen mit Rötungen und Schmerzen reagiert, leiden Haare «still» und zeigen erst später die sichtbaren Schäden. Obwohl Haare keinen «Sonnenbrand» bekommen und keine Schmerzsignale senden, leiden sie dennoch unter starker Sonneneinstrahlung. UV-Strahlen schädigen die Haarstruktur, indem sie die Aminosäuren des Keratins zerstören oder umwandeln. Das Ergebnis sind spröde, trockene Haare, die leicht brechen. Zusätzlich werden die Haare ausgebleicht, und blondes oder graues Haar kann einen unerwünschten Gelbstich bekommen, was besonders ärgerlich ist, wenn man viel Geld für eine Friseurbehandlung ausgegeben hat.

Im Gegensatz zur Haut, die sich monatlich regeneriert, können Haare keine Schäden selbst reparieren. Daher ist der UV-Schutz für Haare ebenso wichtig wie für die Haut.

Zum Schutz der Haare vor der Sonne empfiehlt sich das Tragen einer Kopfbedeckung wie einem Hut oder Tuch oder der Aufenthalt im Schatten. Ist dies nicht möglich oder gewünscht, können Produkte mit UV-Schutz, wie spezielle Pflegesprays, verwendet werden. Diese funktionieren ähnlich wie Sonnencreme für die Haut, jedoch ohne Lichtschutzfaktor, da Haare nicht rot werden können. Gerne beraten wir Sie in Ihrer TopPharm Apotheke, damit Sie mit gesundem Haar den Sommer geniessen können!

Rahel Lüthi, Drogistin EFZ

Bildnachweis: NickyPE auf Pixabay

## 50 Stunden?

Die Arbeitszeit in den Schweizer Spitälern ist für Assistenz- und Oberärzte und -ärztinnen allgemein auf 50 Stunden festgelegt. Viele arbeiten jedoch deutlich mehr. Ist das gut und notwendig? Für meinen kurzen Artikel hier habe ich deshalb auch mit Kollegen und Kolleginnen und anderen im Gesundheitswesen arbeitenden Menschen gesprochen und um ihre Einschätzung gebeten.

Es ist leicht für mich zu sagen, zu meiner Assistenzzeit, welche 9 Jahre Ausbildung in Chirurgie, Unfallchirurgie und Orthopädie beinhaltete, wäre ich für 60 Stunden die Woche sehr dankbar gewesen. Wir standen jeden Tag 8 Stunden und mehr im Operationssaal, wurden dort strikt angeleitet und geschult, kümmerten uns schon eine Stunde vor dem offiziellen Arbeitsbeginn um unsere Station und noch bis zum späteren Abend um Verbände und um das bisschen Administration, was uns damals auferlegt wurde. Wir wurden für genau 38,5 Stunden die Woche bezahlt, der Rest war «Goodwill», wir schenkten es quasi dem Spital und unseren Patienten und Patientinnen. Als ich als Assistentensprecher meines Spitals zu unserer Geschäftsleitung ging, um eine entsprechende zusätzliche Vergütung anzumahnen, wurde mir vorgeworfen, wir würden das Spital ruinieren wollen.

Aber das waren die 90er-Jahre. Heute gibt es eine Zeiterfassung, damals völlig unbekannt. Heute gibt es vier Stunden Fortbildung pro Woche. Die einzige Fortbildung, die ich damals ausserhalb des OP bekam, beschäftigte sich mit der Optimierung der Abrechnungsmöglichkeit bei Einführung der Fallpauschalen zur stationären Versorgung.

Eine gute Ausbildung wäre jedoch für unsere jungen Kollegen und Kolleginnen auch heute noch möglich, würde man sie innerhalb dieser 50 Stunden oder auch nur 42 Stunden pro Woche, die sie laut dem Schweizer Arbeitsgesetz eigentlich nur arbeiten müssten, von diesen überbordenden administrativen Tätigkeiten befreien.

Auf vielen Kongressen unterhalte ich mich mit jüngeren und gleichaltrigen Kollegen und Kolleginnen. Unsere Sorge: Wer operiert eigentlich uns einmal, wenn die «Boomer» medizinische Hilfe benötigen? Operieren lernt man nur durch viel Schulung, immer gleiche Abläufe und viel Operationszeit mit einem guten Lehrer. Wenn man aber die meiste Zeit mit Administration, Eingabe von Abrechnungsnummern und weiterer Dokumentation von Leistungen verbringt, kann man sie nicht am Patienten und im Operationssaal verbringen.

Laut einer Studie der Vereinigung Schweizer Assistenz- und Oberärzte denken bis zu 50% der Assistenz- und Oberärzte/-ärztinnen darüber nach, ihren Beruf eventuell aufzugeben. Selbst bei Medizin-Studierenden sind es laut Umfragen bis zu einem Drittel. Der Anspruch der jungen Generation ist berechtigterweise, sich nicht mehr für den erwünschten Beruf aufopfern zu wollen. Diesem Wunsch müssen wir Sorge tragen. Und nicht in alte Stereotypen verfallen wie «so war das eben schon immer».

Dr. med. Michael Kettenring

## Unglückliche Katze, 2. Kapitel



Vor einigen Wochen habe ich Ihnen von «Luna», der 12-jährigen Katze erzählt, die sich nicht mehr nach draussen wagte, geduckt und unsicher in der Wohnung rumschlich, sich den Bauch nackt geleckt hatte und unsauber wurde.

Hier die Fortsetzung, welche ich Ihnen versprochen habe: Die Besitzerin nahm mit der Verhaltensmedizinerin Kontakt auf und die ganze Situation wurde telefonisch nochmals ausführlich besprochen. Für Luna wurde ein Zimmer im Untergeschoss eingerichtet, wo sie ungestört war und sich bei Bedarf zurückziehen konnte. Die Besitzer besuchten sie dort auch regelmässig und spielten mit ihr. Die Fenster im Wohnbereich wurden im unteren Bereich abgeklebt, sodass die Katze nicht mehr nach draussen blicken konnte. Zusätzlich wurde dem Futter ein Medikament mit einem Milcheiweiss beigemischt. Dieses trypsin-hydrolysierte Casein entsteht im Darm der Welpen (und nur beim Welpen, weil beim heranwachsenden Tier im Darm dann auf eine Pepsin-Verdauung umgestellt wird), wenn die Muttermilch verdaut wird und bewirkt

eine Beruhigung der Psyche, was den Welpen beim Stillen dann auch ruhig und zufrieden macht.

Als die Besitzerin Nachschub für dieses Medikament holte, berichtete sie, dass bereits nach der Konsultation in der Praxis die Katze ruhiger wurde. Merkte sie etwa, dass wir Verständnis für ihr Verhalten hatten und ihr helfen wollten? Das Medikament nahm sie gut mit dem Futter auf und es zeigte die erwartete beruhigende Wirkung. Nach einer vorübergehenden Dosisreduktion musste sie aber wieder erhöht werden, weil Luna etwas unruhiger wurde. Da das Medikament aber weder abhängig noch müde macht und auch sonst keine Nebenwirkungen zu erwarten sind, darf es gut und gerne über mehrere Monate lang verabreicht werden.

Die weiteren Massnahmen trugen noch das Ihre zur Verbesserung der Situation bei und inzwischen ist die Katze stubenrein und geht auch wieder ins Freie. Lediglich die Haare am Bauch sind noch nicht nachgewachsen, was aber weder für Katze, Tierhalter noch Tierarzt beunruhigend ist.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas  
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster  
[www.kleintierpraxiskueng.ch](http://www.kleintierpraxiskueng.ch)

Bildnachweis: Eduardo Vieira auf Pixabay

## Symbiose zwischen Insekten und Pflanze



Der Wiesensalbei ist ein Paradebeispiel einer gegenseitigen Anpassung zwischen Pflanze und Insekt. Für beide Partner, Wiesensalbei und Insekt, ist das Zusammenspiel eine Win-win-Situation mit gegenseitigem Nutzen aber auch gegenseitiger Abhängigkeit (Symbiose): Die Pflanze kann sich so fortpflanzen und vermehren, während das Insekt eine zuverlässige und oft spezialisierte Nahrungsquelle findet.

Der Wiesensalbei gehört zur Familie der Lippenblütler. Charakteristisch für Lippenblütler sind kreuzweise gegenüberliegende Blätter und ein vierkantiger Stängel. Viele Lippenblütler enthalten duftende Öle wie etwa Majoran, Thymian, Pfefferminze, Basilikum und Rosmarin. Ein besonderes Merkmal ist die Blüte, die in Oberlippe und Unterlippe aufgeteilt ist. Die Oberlippe bildet schützend eine Hülle für die Geschlechtsorgane der Blüte, nämlich die weiblichen, genannt Stempel, bestehend aus Fruchtknoten, Griffel und Narbe und die männlichen, genannt Staubblätter, bestehend aus Staubfaden und Pollensäcken. Wie viele Blütenpflanzen ist der Wiesensalbei zwittrig, also zweigeschlechtlich. Die Unterlippe übernimmt die Funktion des Landdeplatzes für Blütenbesucher.

Seine Blüten sind für Insektenbesuch raffiniert eingerichtet, um eine Bestäubung durch Pollen zu sichern. Die blauen Blütenblätter (Kronblätter) sind miteinander verwachsen und bilden eine Blütenröhre (Kronröhre), auf deren Grund sich der zuckerhaltige Nektar befindet.

Die Staubblätter sind an der Unterlippe über ein Gelenk und eine schaufelartige Platte miteinander verwachsen und decken den Nektar ab. Drücken kräftige Insek-

ten, wie Hummeln und Bienen, mit dem Kopf gegen die Schaufel, so neigen sich die beiden verborgenen Staubblätter wie ein Schlagbaum aus der Oberlippe hervor und senken sich auf den Insektenrücken. Mit Blütenstaub und Nektar beladen wechselt das Insekt auf weitere Blüten der Wiesensalbeipflanze, wo sich der gleiche Vorgang wiederholt. Dabei besucht es auch ältere Blüten eines anderen Wiesensalbeis. Diese Blüten haben im Gegensatz zur jüngeren Blüte einen verlängerten Griffel und die Narbe ist wie eine Schlangenzunge gespreizt. Die Staubbeutel sind bei dieser schon leer. Hier streift das Insekt den fremden Blütenstaub an der verlängerten Narbe ab. Damit ist die Blüte bestäubt und der Pollenkern kann via Griffel in den Fruchtknoten gelangen und dort mit der Eizelle verschmelzen. Daraus bilden sich Samen für eine neue Pflanze.

Da die Staubblätter des Wiesensalbeis früher blühreif sind, nennt man sie vorstäubend. Mit dieser Vorrichtung wird die Fremdbestäubung gefördert und die Selbstbestäubung gehemmt. Wenn Pollenkörner von Staubblättern auf die Narbe derselben Blüte übertragen werden, spricht man von Selbstbestäubung. Dies gilt auch, falls Pollenkörner auf die Narbe anderer Blüten der gleichen Pflanze übertragen werden. Überträgt eine Biene Blütenstaub von einem Wiesensalbei auf einen danebenstehenden Wiesensalbei, so handelt es sich um Fremdbestäubung.

Es gibt Pflanzen, die nach Selbstbestäubung reichlich Früchte tragen, so z.B. Erbsen, Bohnen und Weizen. Andere Pflanzen bringen nur nach Fremdbestäubung Früchte hervor, wie z.B. Apfel-, Birn- und Kirschbäume. Fremdbestäubung hat den Vorteil, dass die genetische Vielfalt und damit die Anpassungsfähigkeit dieser Pflanzen hoch ist. Diese bringt der Pflanze neue Merkmale, die für sie von Vorteil sein können, insbesondere bei sich verändernden Umweltbedingungen.



## Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen der **Ihre Zaunwelt AG** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.  
[www.ihrezaunwelt.ch](http://www.ihrezaunwelt.ch)

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

**MEDIARTS**

WEBDESIGN  
GRAFIK  
FOTO

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm  
079 432 74 23 | [info@mediarts.ch](mailto:info@mediarts.ch) | [www.mediarts.ch](http://www.mediarts.ch)

**Gloor &**  
**Holzbau AG/Schreinerei**  
**Spenglerei Baumann**  
Bedachungen

5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87  
[www.gloor-baumann.ch](http://www.gloor-baumann.ch)

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allgemeine Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik

**+** Dichten und mehr ...

**poesia**®

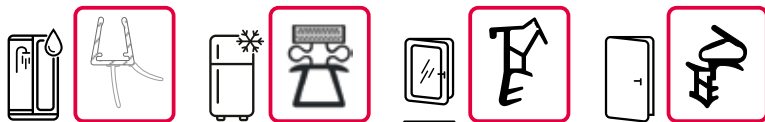


*Ferienwohnungen Grächen:*

**MILLEGGA** | 4 Zimmer  
**POESIA SEETALHORN** | 6-7

**MILLEGGA** | 4 Zimmer  
**POESIA WEISSHORN** | 6

## ERSATZDICHTUNGEN FÜR DUSCHKABINEN, KÜHLSCHRÄNKE, FENSTER UND TÜREN



Schnelle  
Lieferung



Kleinmengen  
bereits ab 1 Stk.



Kostenlose  
Dichtungsrecherche

●●● [poesia-gruppe.ch](http://poesia-gruppe.ch)

Grenzweg 3 | Industrie Feldmatte | 5726 Unterkulm | 062 832 32 32 | [poesia.ch](http://poesia.ch) | [shop.mk-dichtungen.ch](http://shop.mk-dichtungen.ch)

## Sommerzeit – Ferienzeit – Zeit die Freizeit zu planen mit spannenden Kursen der VHS-Wynental

(Eing.) – Lassen Sie sich von unseren neuen Kurse inspirieren und buchen Sie direkt auf [www.vhs-wynental.ch](http://www.vhs-wynental.ch)

### Feuerlaufen – eigentlich geht es gar nicht

Samstag, 28. September 2024, 14.00 – ca. 22.00 Uhr. Trolerhof Menziken, Kosten: 160.–Anmeldung bis 16. September 2024

### Die Zukunft der Künstlichen Intelligenz

Dienstag, 8. Oktober 2024, 19.00 Uhr. Huus 74 Menziken, Kosten: 20.–. Anmeldung bis 20. September 2024

### Harp-Workshop für Einsteiger

Ab Dienstag, 15. Oktober 2024, 19.00 – 20.00 Uhr (5 Abende). Martin Peterhans Menziken, Kosten: 150.–. Anmeldung bis 22. September 2024



### Schön schreiben aus Freude

Ab Mittwoch, 16. Oktober 2024, 19.00 – 20.45 Uhr (5 Abende). Menzischulhaus Menziken, Kosten: 210.–

### Bitcoin und Blockchain – verstehen und anwenden

Ab Mittwoch, 16. Oktober 2024, 19.00 – 21.00 Uhr (4 Abende). Onlinekurs, Kosten: 205.–

### Wagenwerkstatt DFB Aarau

Freitag, 18. Oktober 2024, 14.00 – 16.00 Uhr. Wagenwerkstatt Aarau, Kosten: 25.–

### Feuersäulenkurs

Samstag, 19. Oktober 2024, 8.30 – 17.00 Uhr. Robert Wanner Koblenz, Kosten: 200.–

### Einfach aufgeräumt – wie Ordnung gelingt

Mittwoch, 23. Oktober 2024, 19.00 – 21.00 Uhr. Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten: 45.–



### Panflötenkurs für Anfänger und Fortgeschrittene

Ab Mittwoch, 23. Oktober 2024, 17.00 – 17.50

Uhr (8 Abende). Onderwerch Reinach, Kosten: 216.–



### Italienisch und Englisch

Ab Mittwoch, 23. Oktober 2024, jeweils 20 Lektionen. Onderwerch

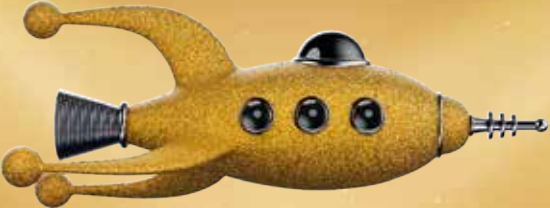
Reinach, Kosten: je nach Anzahl Teilnehmer

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: [vhsag.ch/wynental](http://vhsag.ch/wynental)

E-Mail: [wynental@vhsag.ch](mailto:wynental@vhsag.ch)

**50 JAHRE ZUKUNFT**



**m marzohl**  
WERBETECHNIK

5734 Reinach | www.marzohl.ch



**WYNTECH AG**  
**Gebäudetechnik**  
OBERKULM

**HEIZUNG | SANITÄR | REPARATUREN**

Oberstegstrasse 2 | 5727 Oberkulm | Tel. 062 776 33 68  
info@wyntech.ch | www.wyntech.ch

**UNSERE STÄRKEN**

- Badumbauten
- Reparaturservice
- Entkalkung Wassererwärmer
- Wärmepumpen
- Heizungssanierungen
- Leckortungen
- Brunnenmeisterarbeiten
- Rohrleitungsbau

**WWW.AFTER-SUN.CH**

**SPECIAL**

**FREITAG | MALLEHALLE 20:00 UHR**

**SAMSTAG | EDM 20:00 UHR**

**DJ PASCY**  
DIE LINN Biene

**DJS FROMMARS**  
GALAHAD | TASSILO HEYDEN | SIMON MILES | NYRON

Bravo Hits Arena mit DJ GRO  
Gaudistube mit SUNNSEITN

Bravo Hits Arena mit DJ VITAMIN S  
Gaudistube mit PARTYDUO BENGEL

**06./07. SEPTEMBER 2024 | MZH ZETZWIL**

**ARNOLD & DAILY** getränkeshandel 6221 schlarbach

**PAMO GERÜSTE AG** 5750 Oberst. Tel. 062 779 36 36 www.pamo.ch

**Widmer HAUSTECHNIK AG** Die Erfahrung – seit 1972

**KANALFREI**

**ROMAY**



## Erweiterte Hausarztpraxis im Asana Spital Menziken

Seit fast einem Jahr wird die Hausarztpraxis im Asana Spital Menziken von Dr. Peter Siegenthaler sehr engagiert geführt. Mit der Fachärztin med. pract. Stefani Arend konnte die Praxis nun personell ausgebaut werden. Die Hausarztpraxis wird eigenständig geführt, bietet das ganze hausärztliche Spektrum an und profitiert bei zusätzlichen Abklärungen und spezialärztlichen Sprechstunden von der Nähe zum Spital. Patienten werden gerne noch aufgenommen.

(pte) – Am 1. Juli hat med. pract. Stefani Arend in der Hausarztpraxis im Asana Spital Menziken neben dem Facharzt für innere Medizin Dr. Peter Siegenthaler die zweite Sprechstunde übernommen. Bereits in den Jahren 2015 und 2016 hat sie während ihres ersten Assistenzjahres im Spital gearbeitet, bevor sie in Frankfurt am Main ihre Facharztausbildung absolviert hat. Nach vier Jahren in einer Allgemeinarztpraxis kehrte sie nun gerne nach Menziken zurück. «Der Kontakt zu Stefani Arend ist nie abgebrochen», freut sich Dr. Peter Siegenthaler über die Rückkehr der Ärztin. Den Bedarf einer Hausarztpraxis in eigener Regie in den vorhandenen Räumlichkeiten des Asana Spitals Menziken hat Dr. Peter Siegenthaler schon länger festgestellt. In Direktor Daniel Schibler fand er einen Unterstützer. «Nach dem relativ schnellen Zuwachs an Patientinnen und Patienten habe ich

mich an Stefani Arend erinnert und eine Anfrage gestartet», erklärt Dr. Peter Siegenthaler. Nach wie vor übernimmt er an einem Wochenende pro Monat einen Dienst in seiner früheren Funktion als stellvertretender Chefarzt im Asana Spital Menziken. Auch wenn sich das Angebot und die Kontaktdaten der Hausarztpraxis auf der Website des Asana Spitals Menziken befinden, funktioniert der Betrieb eigenständig und ohne Verbindung zur Notfallstation. Nach der Terminvereinbarung folgt man im Spital direkt der Beschilderung zur Hausarztpraxis. Die drei erfahrenen medizinischen Praxisassistentinnen Nicole Rohr (Leitung), Therese Jäggi und Nadia Wegmann sind die ersten Ansprechpersonen. Für die Fahreignungsabklärung der Kategorie 1 (und bald der Kategorie 2) sowie für die Feuerwehr-Tauglichkeitsuntersuchung ist die Hausarztpraxis die richtige Adresse.



**Märkte Unterkulm**

**Warenmarkt**  
mit Märstöbli 

8. März  
10. Mai mit Lunapark  
30. August  
25. Oktober

**Samstags-Markt**

6. April  
8. Juni  
21. September  
9. November



BEAUTY AND BODYCARE  
*Kosmetikstudio*

**Bodyforming**  
**Dauerhafte Haarentfernung**

Kosmetikstudio  
beauty and bodycare  
Hauptstrasse 46  
5726 Unterkulm  
076 831 73 66  
beautyandbodycare.ch

Weitere Angebote:  
- Hydrafacial Gesichtsbildung  
- Microneedling  
- Fadenlifting ohne Nadeln  
- Kosmetik

**AKTION: 20% RABATT AUF BODYFORMING ODER DAUERHAFTHE HAARENTFERNUNG**

Gültig bis 31. August 2024 gegen Abgabe dieses Bons.



Andy Berner: Bald pensioniert, aber weiterhin beruflich auf Achse. Andreas und Markus Liebi sorgen für frischen Wind in der Firma.

## Ein Fachspezialist schaltet Ende Jahr einen Gang runter

Fachspezialisten mit Qualitätsdenken sind das Erfolgsrezept des Haushaltsgeräte- und Küchenbau-Unternehmens Liebi + Schmid AG aus Schinznach Dorf. Dazu trägt auch der Menziker Andy Berner bei, der im Februar das Zehnjährige feiern konnte und Ende Jahr in den Unruhestand geht.

(tmo.) – «Anruf genügt»: Dieser Slogan war nicht nur Programm in der bekannten Fernseh-Krimiserie mit Detektiv Rockford aus den 1970er-Jahren – auch bei Andy Berner funktioniert er perfekt. Sei es für Problembehebungen und Reparaturen oder den Einbau von Haushaltsgeräten bei Firmen, Verwaltungen und Privaten. Seit zehn Jahren ist er als Servicemonteur bei der Schinznacher Firma für das Wynental, das Seetal, das Freiamt bis Zürich und die Innerschweiz zuständig. Oder kurz: Überall dort, wo Not am Manne ist. Im September steht die Pension auf dem Programm. Ganz ans Aufhören denkt Andy Berner allerdings nicht und wird der Firma und den vielen zufriedenen Kunden noch eine Weile mit einem reduzierten Pensum weiterhin zur Verfügung stehen. Die Arbeit bereite ihm immer noch Freude, wie der «Servicemonteur mit Leib und Seele» zu verstehen gibt. Seit 46 Jahren ist er im Metier tätig, 16 Jahre davon als selbstständiger Unternehmer. Sein unternehmerisches Denken lässt er in seine tägliche Arbeit einfließen.

Die positiven Rückmeldungen und die Kundenzufriedenheit widerspiegeln sich in den vielen guten Kontakten, die entstanden sind. Für viele ist Andy Berner ihr Hausmonteur mit Fingerspitzengefühl, der grössten Wert auf Qualität bei Geräten und deren Einbau oder Service legt. Natürlich stimme für ihn auch das Umfeld innerhalb der Firma, das er als teamorientiert und sehr familiär beschreibt. Familiär im wahrsten Sinne des Wortes. Neben Firmenmitgründer Charli Schmid bilden Vera Liebi, deren Söhne Andreas und Markus sowie Nicole Takats die Geschäftsleitung. Sie sind zusammen mit dem Mitarbeitersteam dafür verantwortlich, dass das Unternehmen auch in Zukunft ein kompetenter Dienstleister für alle Haushaltsgeräte rund ums Kochen, Backen, Waschen und Reinigen mit Marken wie Fors, Liebherr, V-Zug, Electrolux, Miele etc. bleibt. Dabei gilt es auch, die internen und externen Prozesse zu analysieren und wo nötig zu optimieren. Mit dem Erwerb einer Halle am Geschäftssitz hat man die Standortsicherung bereits aktiv vollzogen.



**Schlossgarage Seengen AG**  
**Bewährte Werte in neuen Händen**

Am 1. Juli 2024 übergab René Lüthi, nach 38 Jahren Geschäftstätigkeit, die Geschäftsleitung an unseren langjährigen Mitarbeiter, Michael Steffen. Für Ihr grosses Vertrauen, Ihre jahrelange Treue gegenüber unserer Firma, die tollen Momente und vielen interessanten Gespräche möchten wir uns bedanken. Wir freuen uns, gemeinsam mit Ihnen und unserem Team die Zukunft dieses tollen Geschäftes gestalten zu dürfen.

## Kein Programm für Stubenhocker

(Eing.) – Auch im 35. Jahr ihres Bestehens hat die Volkshochschule Wynental ein anregendes, spannendes und anspruchsvolles Programm auf die Beine gestellt. Von September 2024 bis Mai 2025 bieten 37 Kurse genügend Anreize, mal nicht vor Netflix zu versauern, sondern Neues und Aufregendes zu erkunden. Der Vorstand der VHS-Wynental, bestehend aus Ursi Matthias (Co-Präsidentin), Hans Käser (Co-Präsident), Corinne Gyger (Sekretariat), Mirjam Müller, Andrea Remund und Bernhard Irrgang, hat seit Anfang 2024 an dem Programm gearbeitet und einen bewährten Dreiklang aus Praktischem, Geistvollem und Erkundigungen kreiert, der – davon ist der Vorstand überzeugt – seine Resonanz finden wird.

Ein Schwerpunkt im auslaufenden Jahr 2024 sind sicherlich die Lesungen unserer lokalen Schriftsteller Klaus Merz, der erst kürzlich den Schweizer Grand Prix der Literatur verliehen bekommen hat, und Martin Dean, der uns seinen neuen, in Menziken angesiedelten Roman, «Tabak und Schokolade» vorstellen wird.

Kulturell besonders interessant wird die Führung in der Tonhalle Zürich mit anschliessendem Konzert. Ein neues Feld wird mit dem Thema Physiognomik besprochen – was das genau ist, kann dem Programm entnommen werden.

Auch das leibliche Wohl kommt natürlich nicht zu kurz – Würste, Sushi, Gin und vieles mehr, sowie ein spezieller Kurs für eine verkannte Randgruppe: ein Kochkurs für Männer.

Unter den Angeboten für Handwerker sticht ganz speziell der Kurs heraus, bei dem Mann/Frau an drei Kurstagen eigenhändig ein Damast-Messer fertigt ... Wenn man sich dann nicht gleich als Highlander fühlt? Und die Dauerbrenner Holzbearbeitung, Bäume schneiden, Weihnachtsschmuck, um nur einige zu nennen, sind natürlich auch wieder zu finden.

In den letzten Jahren – so stellt Ursi Matthias fest – erfreuen sich Exkursionen grosser Beliebtheit. Viele KundInnen der VHS schätzen es, in Menziken in den Bus zu steigen und sich an das Wunschziel (zumeist mit einer Führung verbunden) sicher hin- und zurück bringen zu lassen. Diesmal geht es unter anderem zur Stadtfeuerwehr Zürich.

Es ist uns ein Anliegen – so Hans Käser – dass unsere Kundinnen und Kunden wissen, dass wir absolut unentgeltlich in unserer Freizeit für die VHS arbeiten. Das unterscheidet uns von den grossen Volkshochschulen in den Städten, die Angestellte haben. Daher – ergänzt Ursi Matthias – hoffen wir sehr, dass dies auch von unserer Kundschaft geschätzt wird.

Letztendlich weist Corinne Gyger darauf hin, dass eine Anmeldung wie auch in den letzten Jahren entweder postalisch über die im Programmheft anhängende Karte oder einfach per Internet via Homepage [www.vhs-wynental.ch](http://www.vhs-wynental.ch) möglich ist.

Der Vorstand der VHS Wynental freut sich über eine rege Beteiligung an unseren Veranstaltungen, auch Couch Potatoes sind herzlich willkommen!



## Hausmesse bei der Wyntech AG: Die lokale Kompetenz war am Umbau erlebbar

*Am 6. Juli stellte die Oberkulmer Wyntech AG ihre umgebaute Geschäftsliegenschaft an der Oberstegstrasse 2 im Rahmen einer Hausmesse vor. Die lokale Kompetenz in den Gebieten der Heizung, im Sanitärbereich und bei der Lüftung konnte direkt am Bau erlebt werden. Das erweiterte Wyntech-Team sorgte für das leibliche Wohl der Gäste und am «Röschtibalke» wurden laufend frische Röstis eindrücklich zubereitet.*

(pte) – Im vergangenen Oktober startete das Projekt des umfangreichen Umbaus der Geschäftsliegenschaft der Wyntech AG. Die Grundmauern blieben bestehen, aber schon äusserlich hat sich die einfache Werkstatt zu einem zweckmässigen Gewerbegebäude nach heutigen Standards verändert. Das Pultdach wurde in ein Satteldach umgebaut, was im Obergeschoss einen grosszügigen Lagerbereich geschaffen hat. Das Gebäude wurde isoliert, es wurde eine Heizung mit Wärmepumpe eingebaut und für das Team steht ein Sanitärbereich zur Verfügung. Die Besucherinnen und Besucher der Hausmesse konnten im Aufenthaltsbereich den Quooker-Wasserhahn erleben, der warmes, kaltes, 100 Grad kochendes sowie gekühltes sprudelndes Wasser im Handumdrehen liefert. Brunnenmeister Markus Kuster, Matthias Schmid und die Mitarbeitenden der Wyntech AG zeigten auf Rundgängen die neuen Räumlichkeiten. So

konnten die nachhaltigen Lösungen in der Gebäudetechnik direkt erlebt werden. Vor der Wyntech AG hatte sich der «Röstibalken» installiert. Das engagierte Team liess die Pfannen auf der Glut wirbeln und verwöhnte die Gäste laufend mit frisch gebratenen und individualisierten Röstivarianten. Auch für ein Dessertbuffet und eine Getränkeauswahl hatte das erweiterte Wyntech-Team gesorgt. Die «Gschweich-Höckeler» spielten am Nachmittag sogar noch ein Ständchen mit dem Alphorn.



## Axova AG: Nachhaltige Energielösungen aus Seon

Seit 2011 bietet die Axova AG massgeschneiderte Solarlösungen an. Mit ihrem Standort in Seon an der Reussgasse 3 und einem engagierten Team, das von Filialleiter Kevin Schreiber geleitet wird, unterstützt das Unternehmen Kunden bei der Installation nachhaltiger Energielösungen.



Standort Seon: Filialleiter Kevin Schreiber begrüßt sie gerne.

(dah) – Die Axova AG, gegründet 2011 in Sissach, hat sich rasch als kompetenter Anbieter von Solarlösungen etabliert. Aufgrund der zunehmenden Nachfrage eröffnete das Unternehmen im Juni 2018 einen Standort mit Showroom in Seon, von wo aus Filialleiter Kevin Schreiber und sein Team seither die Kunden in dieser Region betreuen. Das Unternehmen kann auf die Installation von über 2000 Solaranlagen zurückblicken und bietet massgeschneiderte Lösungen speziell für Einfamilienhäuser. Die Axova AG begleitet ihre Kunden von der ersten Beratung über die Planung bis hin zur Installation und Wartung der Solaranlagen. Höchste Qualität und modernste Technologie stehen dabei im Mittelpunkt, sowohl bei den verwendeten Komponenten als auch bei der Qualifikation der Mitarbeitenden. Ein herausragendes Merkmal der Axova AG ist die kostenlose Dachanalyse. Dabei werden der Zustand des Daches, die Elektroinstallation und weitere Gegebenheiten vor Ort überprüft. Auf Basis dieser Analyse werden meh-



Im Showroom können einzelne Produkte begutachtet werden.

rere individuelle Offerten erstellt. Im Showroom in Seon können Kunden die verschiedenen Optionen besprechen und die Komponenten direkt begutachten. Diese Transparenz wird durch eine firmeneigene App ergänzt, die es den Kunden ermöglicht, den Baufortschritt ihrer Solaranlage jederzeit einzusehen. Die steigenden Energiepreise haben das Interesse an nachhaltigen Energielösungen weiter gesteigert. Die Axova AG als idealer Partner bietet hierfür die perfekte Lösung für jedes Dach. Angesichts der wachsenden Nachfrage und der Tatsache, dass in Gebieten, in denen bereits viele Anlagen installiert sind, daher nicht immer die gesamte Dachfläche für neue genutzt werden kann, lohnt sich eine schnelle Entscheidung für eine Solaranlage der Axova AG. Mit ihrem umfassenden Service und ihrer langjährigen Erfahrung stellt die Axova AG sicher, dass ihre Kunden optimal beraten und betreut werden.



Samuel und Martina Keller von der Seetal-Metzg sind zusammen mit ihrem Team Garant für erstklassige Fleisch- und Wurstwaren.



## Neuer Name: Aus Metzgerei Burkart wird Seetal-Metzg

Sie ist weit über Seon hinaus ein Begriff und an der Ladenstrasse im Unterdorf fest verankert: Die Rede ist von der Spezialitätenmetzgerei Burkart. Vor fünf Jahren haben Martina und Samuel Keller das Ruder übernommen. Quasi zum Jubiläum haben sie ihre Firma nun in Seetal-Metzg umgetauft.

(tmo.) – Das Logo ist gleichgeblieben, einzig der Name wurde angepasst. Es braucht noch etwas Angewöhnungszeit, bis der neue Name Seetal-Metzg sowohl bei den Firmeninhabern Martina und Samuel Keller, aber speziell bei den Kunden wieder verankert ist. Das Logo sitze in den Köpfen der Kunden fest und sei natürlich Gold wert, so Martina Keller. Dieses Markenzeichen als solches wollten die innovativen Geschäftsleute verständlicherweise nicht über den Haufen werfen. Nicht alles umkrempeln wollte man auch beim Angebot. Rezepturen für die bekannten und beliebten Würste wurden beispielsweise eins zu eins vom Vorgänger übernommen. Gleiches gilt auch für die Qualität, für welche Bea und René Burkart während ihrer Zeit bekannt waren. Sie haben den Grundstein gelegt, dass ihre Nachfolger vor fünf Jahren nicht bei null beginnen mussten. Kein Grund für Martina und Samuel Keller, die Hände in den Schoss zu legen. Dem Angebot im Verkaufsladen haben sie mit den frischen, regionalen Fleisch-

und Wurstwaren ihre eigene Handschrift verpasst. Auch dem Party-Service haben sie wieder einen erfreulichen Drive verpasst. Ob Firmenanlass, Jubiläum, Hochzeit oder Geburtstag: Mit einem Grillbuffet, einem Braten oder dem beliebten Kanalgrill aus der Seetal-Metzg liegt man nie falsch. Auch mit einem Fondue Chinoise an Weihnachten oder Silvester. Dann ist in der Seetal-Metzg jeweils Grosskampftag angesagt. Den Geschäftsinhabern und ihrem Team ist es ein Anliegen, die Kunden individuell und persönlich zu beraten. «Unsere Tätigkeit ist nicht nur unser Beruf, sondern auch unsere Leidenschaft», wie Martina Keller sagt. Diese Philosophie zieht sich wie ein roter Faden durch die ganze Firma oder von der Produktion im Hintergrund bis hin an die Ladenfront mit dem freundlichen Verkaufspersonal. Wer in einer coolen und aufgestellten Truppe arbeiten möchte, hätte jetzt gerade Gelegenheit dazu. «Wir sind aktuell auf der Suche nach einem Verkaufstalent», wie Martina Keller sagt.

## KUKUK 24 PRÄSENTIERT



### SOODHÜSLIKONZERT TCHA SIMMONS & BAND

vielfältig, pur, grossartig

Tcha Simmons ist der Inbegriff eines Vollblutmusikers, seine Stimme erinnert an den unvergessenen Ray Charles, sein Spiel ist ebenso vielfältig wie virtuos und mit seiner hochkarätigen Band aus gestandenen Profimusikern garantiert er erstklassige musikalische Unterhaltung vom Feinsten.

Fr. 16.08.2024, 20:00 Uhr, Soodhüsli Oberkulum. Grilladen, Salate & Kuchen ab 19 Uhr. Eintritt frei. Shuttlebus ab Bhf Oberkulum.



**Tanznachmittage:**  
Jeden Dienstag, 14 – 17 Uhr

**Wir sind stets in Planung,  
um grössere Events  
durchzuführen, wie  
Geburtstage, Klassentreffen,  
Hochzeiten, Musikanlässe  
usw.**

120 Sitzplätze, Terrasse, Park, Bühne,  
Parkplätze für Reisecars

Wynentalstrasse 5, Teufenthal, 079 299 96 54



REGION

## Vorschau Rocknacht Tennwil vom 20./21. September: Es wird einmal mehr der Hammer!

Am 20. und 21. September sind an der Rocknacht Tennwil wieder exzellente Bands mit melodischen und harten Gitarrenriffs angesagt. Mit Shakra steht am Freitagabend die Spitzengruppe des Schweizer Hardrocks als Headliner auf der Bühne, während am Samstag die schwedischen Bands Nestor, Art Nation und JD Miller skandinavischen Hardrock bieten. Rock vom Feinsten und die einmalige Kulisse des Hallwilersees – da steigt die Vorfreude täglich!

(Eing.) – Shakra, Rock Out, Grand Design und Fireborn rocken die Bühne am Hallwilersee am Freitag, 20. September. Die junge Band Fireborn aus Lörrach wird den Opening-Slot besetzen. Fireborn wird angeführt von Sängerin Jenny, die eine exzellente Stimme mit einem tollen Stimmumfang hat. Tolle Riffs, treibende und stampfende Rhythmen, Refrains mit Ohrwurm-Appeal und ein markanter Gesang liessen Shakra in die Spitzengruppe des Schweizer Hardrocks aufsteigen. Als Headliner mit einer energievollen Show werden sie in Tennwil begeistern. Rock Out aus Lützelflüh spielen knackigen Kick-Ass-Rock'n'Roll ohne Kompromisse, der sich nicht hinter dem Sound der grossen Schweizer Hardrockbands wie Krokus oder Shakra verstecken muss. Heja, eine erste Portion melodischen Hardrock «made in Sweden» mit dem Lebensgefühl der 80er-Jahre gibt es an der Rocknacht Tennwil mit dem Sound von Grand Design. Der Samstag, 21. September, wird dann noch viel mehr im Zeichen des skandinavischen Hardrocks stehen.

Headliner sind Nestor aus Falköping, die melodischen Hardrock mit starker 80er-Jahre-Prägung spielen. Ihr neuestes Album «Teenage Rebel» ist diesen Mai herausgekommen. Mit zeitgemäsem, exzellentem Songwriting und kraftvoller musikalischer Umsetzung brillieren Art Nation aus Göteborg. Sänger Alexander Strandell hat eine hervorragende Gesangsstimme und ist auf der Bühne ein toller Entertainer. Das neue Album «Emptyrean» von JD Miller wurde zum härtesten Werk des schwedischen Quartetts gekürt, was das Publikum in Tennwil besonders freuen wird. An der Rocknacht gibt es die powervollen, neuen Songs also live zu erleben. Ebenfalls darf man sich freuen, dass die Schweizer Cover-Metalband BBR (Buddies, Beer & Rock'n'Roll) nach dem energiegeladenen Auftritt an der Rocknacht 2022 wieder aufschlagen wird. Eine fette Portion feinsten Schweizer Metalcores liefert schliesslich die Band Final Story aus dem Freiamt an der Rocknacht ab. Es wird definitiv an beiden Tagen der Hammer!



## Regionaler Besuchsdienst

Einander helfen hält jung und verbindet Herzen

Begleitung und Unterstützung in vielen Lebensbereichen

## Dringend gesucht Alltagsheldinnen und -helden!



Um weiterhin existieren zu können und Menschen zu unterstützen, brauchen wir dringend Ihre Mithilfe.

Seien Sie dabei, zögern Sie nicht, melden Sie sich.  
Tel.: 079 473 75 33; info@regionalerbesuchsdienst.ch  
www.regionalerbesuchsdienst.ch

 NOTARIATSBÜRO  
RAPHAEL BENZ

Wydenstrasse 1 062 765 77 77  
5734 Reinach AG notar-benz.ch

[www.notar-benz.ch](http://www.notar-benz.ch)

Garage



5734 Reinach Tel. 062 771 15 21

[www.marano.ch](http://www.marano.ch)

  
**wirz**

malergeschäft seit 1946

Maler Wirz Pricard GmbH

Russrainstrasse 28  
5737 Menziken  
062 771 46 09

[www.malerwirz.ch](http://www.malerwirz.ch)



Schröder AG  
Architektur + Baumanagement



[schroeder-ag.ch](http://schroeder-ag.ch) • Schorenstrasse 6 • 5734 Reinach

[www.schroeder-ag.ch](http://www.schroeder-ag.ch)

**SUTER**

Heizung • Sanitär • Wärmepumpen

DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE

André Suter GmbH 062 772 42 62 [www.a-suter.ch](http://www.a-suter.ch)

[info@a-suter.ch](mailto:info@a-suter.ch)



**Huwa**

seit 1911

[www.huwa.ch](http://www.huwa.ch)

[www.huwa.ch](http://www.huwa.ch)

**kreativschub.ch**  
grafik- und werbetechnikatelier

[www.kreativschub.ch](http://www.kreativschub.ch)

Ihr Partner für Immobilienverkauf  
von hier!

**CHS**  
[www.chs-immobilien.ch](http://www.chs-immobilien.ch)

「20」  
JAHRE  
**CHS**  
2003 - 2023

lokal, vernetzt, persönlich

➤ **KOMPETENZ** ➤  
**VON HIER**

[www.k-v-h.ch](http://www.k-v-h.ch)

ihre  
**garten**  
welt



[www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)